



Brüssel, 4. juuli 2025
(OR. en)

11249/25

Institutsioonidevaheline
dokument:
2025/0193 (NLE)

PROBA 26
AGRI 323
WTO 62

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	3. juuli 2025
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2025) 358 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS, milles käsitletakse 2015. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu artikli 36 muudatuse heakskiitmist liidu poolt

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2025) 358 final.

Lisatud: COM(2025) 358 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 3.7.2025
COM(2025) 358 final

2025/0193 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

**milles käsitletakse 2015. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu artikli 36
muudatuse heakskiitmist liidu poolt**

SELETUSKIRI

1. KAVANDATAV REGULEERIMISESE

Nõukogu otsuse eesmärk on kiita heaks rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu artikli 36 muudatused ning määrata isik(ud), kes on volitatud andma liidu nimel hoiule teate muudatuse vastuvõtmise kohta määratud asukohas.

2. ETTEPANEKU TAUST

2.1. 2015. aasta rahvusvaheline oliiviõli- ja lauaoliivileping

Liit on 2015. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu¹ (edaspidi „leping“) osaline ja rahvusvahelise oliivinõukogu liige. Leping jõustus 1. jaanuaril 2017 ja kehtib kuni 31. detsembrini 2026.

2.2. Liikmete nõukogu

Liikmete nõukogu on rahvusvahelise oliivinõukogu kõrgeim ja otsuseid tegev organ. Ta kasutab kõiki volitusi ning täidab kõiki ülesandeid, mida on vaja käesoleva lepingu eesmärkide saavutamiseks. Euroopa Liit on lepingu osalisena rahvusvahelise oliivinõukogu liige ja on liikmete nõukogus esindatud. Rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu artikli 32 kohaselt on liikmete nõukogul õigus teha otsuseid rahvusvahelise oliivinõukogu lepingu muutmise kohta. Kooskõlas rahvusvahelise oliivinõukogu lepingu artikli 10 lõikega 3 võtab liikmete nõukogu otsused lepingu mis tahes muudatuste kohta vastu konsensuse alusel.

2.3. Lepingu muudatused

Rahvusvahelise oliivinõukogu liikmete nõukogu 119. istungil 25. juunil 2024 võttis rahvusvaheline oliivinõukogu konsensuse alusel vastu lepingu artikli 36 muudatuse, et võimaldada lepingu pikendamist viieks aastaks. Liidu seisukoht lepingu artikli 36 muutmise suhtes määrati kindlaks põhitarbeainete töörühmaga konsulteerides.

3. ÕIGUSLIK ALUS

Vastavalt ELi toimimise lepingu artikli 207 lõikele 4 ja artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktile v peaks komisjon kui lepingu muudatuste läbirääkija tegema nõukogule ettepaneku kiita pärast Euroopa Parlamendilt nõusoleku saamist heaks lepingusse tehtavad muudatused.

4. MUUD ELEMENDID

Vastavalt lepingu artikli 32 lõikele 3 peab iga liige teatama rahvusvahelise oliivinõukogu määratud tähtaja jooksul hoiulevõtjale muudatuse heakskiitmisest. Vastavalt rahvusvahelise oliivinõukogu poolt kokku lepitud ajakavale, peavad liikmed esitama enne 25. juunit 2026 hoiulevõtja teatise muudatuste vastuvõtmise kohta ÜRO peasekretärile New Yorgis.

¹ Nõukogu 10. oktoobri 2016. aasta otsus (EL) 2016/1892 2015. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 293, 28.10.2016, lk 2) ning nõukogu 17. mai 2019. aasta otsus (EL) 2019/848 2015. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta (ELT L 139, 27.5.2019, lk 1).

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

milles käsitletakse 2015. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu artikli 36 muudatuse heakskiitmist liidu poolt

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõiget 4 koostoimes selle artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust

ning arvestades järgmist:

- (1) Liit on 2015. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu (edaspidi „leping“) osaline allkirjastades kõnealuse lepingu kooskõlas nõukogu 18. novembri 2016. aasta otsusega (EL) 2016/1892,¹ eeldusel et leping hiljem sõlmitakse. Leping jõustus ajutiselt 1. jaanuaril 2017 vastavalt selle artikli 31 lõikele 2 ning liit sõlmis selle nõukogu 17. mai 2019. aasta otsusega (EL) 2019/848².
- (2) Lepingu artikli 32 lõike 1 kohaselt saab lepingut muuta oliiviõli- ja lauaoliivilepingu liikmete nõukogu (edaspidi „liikmete nõukogu“) vastuvõetud otsusega.
- (3) Lepingu muudatus kinnitati konsensuslikult rahvusvahelise oliivinõukogu liikmete nõukogus selle 119. istungil juunis 2024.
- (4) Lepingu artikli 32 lõike 2 kohaselt peab iga rahvusvahelise oliivinõukogu liige teatama hoiulevõtjale muudatuste heakskiitmisest.
- (5) Liit peaks lepingu muudatused heaks kiitma,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

2015. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu muudatused kiidetakse liidu nimel heaks.

Muudatuste tekst on lisatud käesolevale otsusele.

Artikkel 2

Komisjon teatab lepingu artikli 32 lõike 2 kohaselt liidu nimel hoiulevõtjale muudatuste heakskiitmisest, et väljendada liidu nõusolekut end muudetud lepinguga siduda.

¹ Nõukogu 10. oktoobri 2016. aasta otsus (EL) 2016/1892 2015. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L 293, 28.10.2016, lk 2).

² Nõukogu 17. mai 2019. aasta otsus (EL) 2019/848 2015. aasta rahvusvahelise oliiviõli- ja lauaoliivilepingu Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta (ELT L 139, 27.5.2019, lk 1).

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud komisjonile.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*